

## **Platero y Yo: la historia de su montaje en el Departamento de Drama**

José A. Robledo-González, MIS, CAS  
Director Bibliotecario y Documentalista

La obra del ilustre poeta Juan Ramón Jiménez, *Platero y Yo*, se monta por vez primera para el Departamento de Drama del Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico en 1966 bajo la dirección de la Prof. Maricusa Ornés como laboratorio del curso de Dicción y Elocución y con motivo del X Aniversario del Premio Nobel de Literatura otorgado al insigne poeta. Este montaje fue a base de poesía coreada.

En 2007, también con motivo del aniversario del Premio Nobel de Literatura y por encomienda del entonces decano de la Facultad de Humanidades, Dr. José Luis Ramos Escobar, se monta *Platero y Yo* bajo Teatro Universitario del Departamento de Drama. Esta vez en una adaptación y dirección de las profesoras Julia Thompson y María Eugenia Mercado y un diseño de iluminación de la Prof. Toni Fernández. Se hicieron audiciones y solamente asistieron diez estudiantes, los mismos que se escogieron para la producción. De esos diez estudiantes, tres tenían experiencia actoral en el Teatro Rodante Universitario con Dean Zayas, Rosa Luisa Márquez y Victoria Espinosa. El resto no tenían experiencia actoral y no poseían el talento que tenían los otros tres. Era una época donde el talento estaba repartido entre el Teatro Rodante de Dean Zayas y Victoria Espinosa. No obstante, en el proceso de ensayos y preparación las profesoras descubrieron más talento. El resultado fue tan majestuoso que se hicieron funciones escolares.

Ver: [http://www.youtube.com/playlist?list=PL842D6C31E8198E7C&feature=view\\_all](http://www.youtube.com/playlist?list=PL842D6C31E8198E7C&feature=view_all)

Un año después se intenta reponer la producción con los mismos actores del 2007. Sin embargo, hubo conflictos de horarios y algunos estudiantes ya se habían graduado. También falleció una de las estudiantes. En el transcurso se enviaron propuestas a España para reponer la producción en cualquiera de estos festivales, pero no hubo resultados.

En el 2011, el director del Departamento de Drama, el Prof. Dean Zayas, recibe una invitación del Fringe Festival en Edimburgo, Escocia para enviar alguna producción nuestra a participar en el International College Theater Festival. El director convence a las profesoras María Eugenia Mercado y Julia Thompson para reponer la obra, pero esta vez para el Teatro Rodante Universitario. Se hicieron audiciones y participaron sobre 75 estudiantes. Finalmente se escogieron 25 estudiantes y se remontó la obra. El concepto iba a ser el mismo con algunas variaciones. Se sustituyó un cuento por otro. Esta vez el diseño de iluminación y escenografía estuvo a cargo del Prof. Israel Franco-Müller, quien también dirigió un cuento. Aunque no se tenía la expectativa de ir a Edimburgo, pues era un viaje muy costoso, se hicieron actividades de recaudación de fondos por viaje al Fringe Festival.

En abril del 2012 fue el estreno del nuevo montaje de *Platero y Yo 2012* en el Teatro Julia de Burgos. La obra estuvo por dos semanas en cartelera y los donativos iban a ser pro fondos para el viaje a Escocia. Se hicieron funciones en campamentos, en el Teatro UPR, en el Museo de Puerto Rico, en el Teatro La Perla de Ponce, en San Germán, hasta en el vestíbulo del Teatro UPR. La Legislatura y la Universidad de Puerto Rico completaron los costos para finalmente ir a Edimburgo, Escocia y participar en el ICTF del Fringe Festival por vez primera. De 25 estudiantes se redujeron a 18 para el viaje. Se hicieron cuatro funciones en el Venue 53 @Surgeons Hall. La crítica fue excelente y maravillosa. Ver: <http://plateroyyotru.blogspot.com/>

Durante nuestras funciones en Escocia, miembros del Kennedy Center American College Theater Festival (KCACTF) vieron la obra y quedaron tan impactados que la recomendaron para que la Universidad de Puerto Rico participara en el 2013 en este festival. A Puerto Rico le tocaba la Región IV, pero nunca había participado. De regreso a Puerto Rico nos contactan y para octubre del 2012 envían dos jueces a Puerto Rico para evaluar a *Platero y Yo*. Entonces se les hizo una función especial en el Teatrito UPR. Las críticas y recomendaciones fueron excelentes pero la decisión de participar en el IV Region KCACTF no nos podían decir de inmediato. Tenían que evaluar sobre 50 propuestas y en diciembre nos darían la decisión final. El 18 de diciembre de 2012, la Prof. Julia Thompson recibe una llamada del KCACTF IV Region donde nos admitían al festival. La Rectora del Recinto de Río Piedras de la UPR, Dra. Ana R. Guadalupe, costó la producción de *Platero y Yo* para viajar a Albany, Georgia. Aunque no nos exigieron que la producción fuera en inglés, se hizo una traducción de esta adaptación y la presentamos en inglés. El jueves 7 de febrero de 2013, *Platero y Yo* se presentó en el Albany Municipal Auditorium. Ver: <http://plateroandi.blogspot.com/>

En la primera semana del mes de marzo del año en curso, la Prof. Julia Thompson recibió una llamada del KCACTF en Washington, D.C. donde le informaba que *Platero y Yo* había sido seleccionada como la obra ganadora del KCACTF a nivel nacional y que era la obra que se presentará en el Kennedy Center, Millenium Stage Theater el próximo jueves 18 de abril de 2013. La producción ganó además los siguientes premios:

1. Outstanding Production of a New Work - *Platero y Yo*
2. Outstanding Director of a New Work - María Eugenia Mercado y Julia Thompson
3. Distinguished Coreography - Eric Yamil Cruz Meléndez
4. Outstanding Performance by an Actor - Jonathan Amaro
5. Outstanding Performance and Production Ensemble - *Platero y Yo*

Los directivos del KCACTF nos pidieron que lleváramos la obra en español.

Enlaces de Platero y Yo 2012:

[http://www.youtube.com/playlist?list=PLE48AED960350905E&feature=view\\_all](http://www.youtube.com/playlist?list=PLE48AED960350905E&feature=view_all)

Platero y Yo 2013

[http://www.youtube.com/playlist?list=PLN9N4wRk4qzIL7ekqFHPomrxmpNxIYwW-&feature=view\\_all](http://www.youtube.com/playlist?list=PLN9N4wRk4qzIL7ekqFHPomrxmpNxIYwW-&feature=view_all)

Platero and I

[http://www.youtube.com/playlist?list=PLN9N4wRk4qzle\\_D\\_cZATjYW5XHET\\_V4Iy&feature=view\\_all](http://www.youtube.com/playlist?list=PLN9N4wRk4qzle_D_cZATjYW5XHET_V4Iy&feature=view_all)